



IEDAĻA 1: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1 Produkta identifikators

transmisiju eļļa (DCTF-G)
Rakstu skaits: 33 10 1041, 33 11 1647

1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieņemamie lietošanas veidi

1.2.1 Attiecīgi apzinātie lietojuma veidi

transmisiju eļļa

1.2.2 Lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Nav zināmi

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Uzņēmuma identifikācija
SWAG Autoteile GmbH
Am Kiesberg 4-6
42117 Wuppertal / VĀCIJA
Tālruna numurs +49 (0)202 26454-0
Fakss +49 (0)202 26454-5000
Mājas lapa www.swag.de
E-pasts info@swag.de

Informāciju var iegūt

Tehniskā informācija info@swag.de
Drošības datu lapa info@swag.de

1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Konsultāciju centrs
Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, phone number: 112. Valsts Toksikoloģijas centrs, Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1079, phone number +371 67042473.

IEDAĻA 2: Bīstamības apzināšana

2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija [REGULA (EK) Nr. 1272/2008]

Nav iedalījuma.

2.2 Marķējuma elementi

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) produkts ir jāmarķē.

Bīstamības piktogrammas Nav
Signālvārds Nav
Bīstamības apzīmējumi Nav
Drošības prasību apzīmējumi Nav
Īpašais marķējums EUH210 Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

2.3 Citi apdraudējumi

Fizikāli ķīmiskā bīstamība Produkts ir degošs.
Pārējie riski Nesatur PBT (noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas) vai vPvB (ļoti noturīgas un ļoti bioakumulatīvas) vielas.
Citi apdraudējumi Pašreizējā zināšanu līmenī nav konstatēti citi riski.

IEDAĻA 3: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.1 Vielas

nav piemērojams



3.2 Maisījumi

Produkts ir maisījums.

Saturs, masas %	Sastāvdaļas
50 - < 100	naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata
	CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304

Sastāvdaļu komentārs Smērvielas, kas satur ļoti attīrītas minerāleļļas un piedevas.
H paziņojumu pilnu tekstu skatīt 16. iedaļā.

IEDAĻA 4: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārīgas piezīmes	Piesārņotais apģērbs jānovelk un pirms nākamās lietošanas reizes jāizmazgā.
Pēc ieelpošanas	Rūpēties par svaigu gaisu. Ja rodas sūdzības, nogādāt ārsta aprūpē.
Pēc saskares ar ādu	Pēc saskares ar ādu nomazgāt ar ūdeni un ziepēm. Pastāvot ilgstošam ādas kairinājumam, vērsties pie ārsta.
Pēc saskares ar acīm	Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot. Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet medicīnu palīdzību.
Pēc norīšanas	Nekavējoties konsultēties ar ārstu. Neizraisīt vemšanu.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Nav informācijas.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Ārstēt simptomātiski.
Norijot vai vemjot pastāv risks, ka iekļūs plaušās.
Iedot ārstam drošības datu lapu.

IEDAĻA 5: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Putas; Ugunsdzēsības pulveris; Izsmidzināta ūdens strūkļa; Oglekļa dioksīds.
Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Pilna ūdens strūkļa

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Toksisku pirolīzes produktu veidošanās risks.

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Neieelpot sprādziena un degšanas gāzes.
Lietot no apkārtējā gaisa neatkarīgu elpošanas ierīci.
Degšanas pārpalikumi un piesārņotais ugunsdzēsības ūdens ir jāutilizē atbilstoši vietējiem noteikumiem.

IEDAĻA 6: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un proce dūras ārkārtas situācijām

Izšķīstītais produkts rada paaugstinātu paslīdēšanas risku.
Kopā ar ūdeni veido slidenu virskārtu.

6.2 Vides drošības pasākumi

Nepieļaut izplatīšanos lielā platībā (piem., ierobežot ar uzbērumu vai aizsargbonām).
Nedrīkst nokļūt kanalizācijā/virszemes ūdeņos/gruntsūdeņos.



6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar šķidrumu absorbējošu materiālu (piem., eļļas absorbentu).
Savāktais materiāls jāutilizē atbilstoši noteikumiem.

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 8. un 13. IEDAĻU.

IEDAĻA 7: Apiešanās un glabāšana

7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

Nepieļaut aerosola veidošanos.
Izmantot tikai labi vēdinātās vietās.
Produkts ir degošs.
Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.
Pēc darba un pirms atpūtas pārtraukumiem rūpēties par pienācīgu ādas notīrīšanu.
Profilaktiskā ādas aizsardzība ar aizsargājošu ziedi.
Nelikt bikšu kabatās ar produktu piesūkušās slaukāmās drānas.
Piesārņoto darba apģērbu neiznest ārpus darba telpām.
Piesārņotais apģērbs jānovelk un pirms nākamās lietošanas reizes jāizmazgā.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt tikai oriģinālā konteinerā.
Pilnībā jānovērš iesūkšanās zemē.
Neuzglabāt kopā ar pārtikas produktiem un dzīvnieku barību.
Konteiners jāuzglabā labi vēdinātā vietā.
Uzglabāt konteineru cieši noslēgtu.

7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Skatīt "Produkta izmantošana", 1.2. IEDAĻU.

IEDAĻA 8: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

8.1 Kontroles parametri

Arodekspozīcijas robežvērtības (LV)

nav piemērojams

Arodekspozīcijas robežvērtības EU (2004/37/EG)

nav piemērojams

DNEL

Sastāvdaļas
naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2.73 mg/m³
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5.58 mg/m³
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 970 µg/kg bw/day
patērētāji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 1.19 mg/m³
patērētāji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 740 µg/kg bw/day

PNEC

Sastāvdaļas
naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
Perorāla (Pārtikas aprīte), 9.33 mg/kg food



8.2 Ekspozīcijas kontrole

Papildu norādes par tehnisko iekārtu konstrukciju	Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju darbavietā. Mērīšanas metodēm mērījumu veikšanai darbavietās jāatbilst standartā DIN EN 482 ietvertajām veikspējas prasībām. Ieteikumus skatīt bīstamo vielu sarakstā IFA-Gefahrstoff-Liste. Vispārējā riska limits eļļas migla jāatzīmē.
Acu/sejas aizsardzība	Aizsargbrilles. (EN 166:2001)
Roku aizsardzība	Dati attiecas uz ieteikumiem. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzam sazināties ar cimdņu piegādātājiem. > 0,4mm: Nitrilkaučuks, >480 min. (EN 374-1/-2/-3).
Ādas aizsardzība	Viegls aizsargapģērbs.
Citi	Individuālā aizsargaprīkojuma komplektācija jāizvēlas atkarībā no bīstamās vielas koncentrācijas un daudzuma, ievērojot darba vietas specifiku. Aizsarglīdzekļu noturību pret ķīmikālijām vajadzētu noskaidrot pie piegādātāja. Neieelpot gāzes/tvaikus/aerosolus. Nepieļaut saskari ar acīm un ādu.
Elpošanas aizsardzība	Veidojoties aerosolam vai miglai, vajadzīgs respirators. Īslaicīgi filtrēšanas ierīce, kombinētais filtrs A-P2. (DIN EN 14387)
Termiska bīstamība	Nav informācijas.
Vides riska pārvaldība	Atbilst piemērojamajiem vides normatīvajiem aktiem, kas ierobežo izplūdes gaisā, ūdenī un augsnē.

IEDAĻA 9: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātstāvoklis	šķidr
Izskats	šķidr
Krāsa	dzintara krāsa
Smarža	raksturīga
Smaržas sliekšnis	Nav informācijas.
pH	nav piemērojams
pH [1%]	nav piemērojams
Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons [°C]	nav piemērojams
Uzliesmošanas temperatūra [°C]	> 200
Uzliesmojamība	Nav sprādzienbīstams.
Zemākā sprādziena robežas	nav piemērojams
Augstākā sprādziena robežas	nav piemērojams
Oksidēšanas īpašības	nē
Tvaika spiediens [kPa]	nav noteikts
Blīvums [g/cm³]	0.84 - 0.85 (15 °C / 59,0 °F)
Relatīvais blīvums	nav noteikts
Bēruma blīvums [kg/m³]	nav piemērojams
Šķīdība ūdenī (Ūdens)	praktiski nešķīstošs
Šķīdība (citi šķīdinātāji)	Nav informācijas.
Sadalījuma koeficients: n-oktānols/ūdens (log vērtība)	Nav informācijas.
Kinemātiskā viskozitāte	> 24 mm²/s 40°C
Relatīvais tvaika blīvums	Nav informācijas.
Kušanas temperatūra [°C]	Nav informācijas. nav piemērojams
Pašuzliesmošanas temperatūra	
Noārdīšanās temperatūra [°C]	Nav informācijas.
Daļiņu raksturlielumi	Nav informācijas.

9.2 Cita informācija

Nav

IEDAĻA 10: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja

Nepastāv, ja izmanto atbilstoši paredzētajam mērķim.

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Normālos apstākļos produkts ir stabils.

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Nav ziņu par bīstamām reakcijām.

10.4 Nepieļaujami apstākļi

Nav vajadzīgi īpaši pasākumi.



10.5 Nesaderīgi materiāli

Spēcīgs oksidētājs.
Stipras skābes

10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Nav ziņu par bīstamiem sadalīšanās produktiem.

IEDAĻA 11: Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Akūta perorāla toksicitāte

Produkts
ATE-mix, perorāla, > 5000 mg/kg bw
Sastāvdaļas
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
LD50, perorāla, Žurka., 5000 mg/kg bw

Akūta dermāla toksicitāte

Sastāvdaļas
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
LD50, dermāla, Trusis, 2000 - 5000 mg/kg bw

Akūta ieelpas toksicitāte

Sastāvdaļas
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
LC50, ieelpošana, Žurka., 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h

Nopietns acu bojājums/kairinājums	Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Kodīgums/kairinājums ādai	Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Elpceļu vai ādas sensibilizācija	Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība	Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība	Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
NOAEL, dermāla, Žurka., 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEC, ieelpošana, Žurka., 980 mg/m³ air
LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day

Mutagēnums	Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai	Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Kancerogēnums	Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Bīstamība ieelpojot	Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Vispārīgas piezīmes	

Nav toksikoloģisko datu par visu produktu kopumā.
Sastāvdaļu toksikoloģiskie dati ir paredzēti medicīnas darbiniekiem, speciālistiem, kam uzticēta darba drošība un veselības aizsardzība darbavietās, un toksikologiem. Nosaukto sastāvdaļu toksikoloģiskie dati ir iegūti no izejvielu ražotājiem.



11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem

11.2.1 Endokrīni disruptīvās īpašības Nesatur sastāvdaļas ar endokrīnajai sistēmai kaitīgām īpašībām.

11.2.2 Cita informācija Nav

IEDAĻA 12: Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksicitāte

Produkts
Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
NOELR, (14d), zivis, 1 g/L
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (4d), zivis, 100 mg/L

12.2 Noturība un noārdāmība

nesatur nevienu būtisko vielu, kas atbilstu klasificēšanas kritērijiem.

Uzvedība vidē nodaļījumos nav noteikts

Uzvedība notekūdeņu attīrīšanas iekārtās nav noteikts

Bioloģiskā noārdīšanās nav noteikts

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav informācijas.

12.4 Mobilitāte augsnē

Nav informācijas.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, nav klasificējama kā PBT (noturīga, bioakumulatīva, toksiska) vai vPvB (ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva) viela.

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

Nesatur sastāvdaļas ar endokrīnajai sistēmai kaitīgām īpašībām.

12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav ekoloģisko datu par visu produktu kopumā.
Produkts nedrīkst nekontrolēti nonākt apkārtējā vidē un kanalizācijā.
Nosaukto sastāvdaļu toksikoloģiskie dati ir iegūti no izejvielu ražotājiem.



IEDAĻA 13: Apsaimniekošanas apsvērumi

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkta atliekas jāutilizē saskaņā ar direktīvu par atkritumiem 2008/98/EK, kā arī nacionālajiem un reģionālajiem noteikumiem. Šim produktam nav iespējams norādīt atkritumu koda numuru, kas atbilst Eiropas atkritumu katalogam (AVV), jo klasifikācija iespējama tikai atkarībā no patērētāja izvēlētajā pielietojuma. ES robežās atkritumu koda numurs jānosaka, vienojoties ar utilizētāju.

Produkts

Nogādāt līdz sadedzināšanas iekārtai, ievērojot vietējos noteikumus.
Ir ievērota EK direktīva 2011/65/EK [(EK) 2015/863] (RoHS) par noteiktu bīstamo vielu izmantošanas ierobežojumiem.

Eiropas atkritumu katalogs
Nr.(ieteicams)

130205*

Kontaminēti iepakojumi

Nepiesārņotus iesaiņojumus var nogādāt uz otrreizējo pārstrādi.
Neiztīrāmi iesaiņojumi ir utilizējami tieši tāpat kā viela.

Eiropas atkritumu katalogs
Nr.(ieteicams)

150110*
150102
150104

IEDAĻA 14: Informācija par transportēšanu

14.1 ANO numurs vai ID numurs

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums

Sauszemes transports (ADR/RID) NAV BĪSTAMA KRAVA

ADN/ADNR NAV BĪSTAMA KRAVA

Jūras transports (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams



14.4 Iepakojuma grupa

Sauszemes transports (ADR/RID)	nav piemērojams
ADN/ADNR	nav piemērojams
Jūras transports (IMDG)	nav piemērojams
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nav piemērojams

14.5 Vides apdraudējumi

Sauszemes transports (ADR/RID)	nē
ADN/ADNR	nē
Jūras transports (IMDG)	nē
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nē

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Atbilstošā informācija 6.-8. IEDAĻĀ.

14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

nav piemērojams

IEDAĻA 15: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

ES TIESĪBU AKTOS	2008/98/EK (2000/532/EK); 2010/75/ES; 2004/42/EG; (EK) 648/2004; (EK) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EK) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707
- Sastāvdaļu komentārs	SVHC saraksts (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nesatur sarakstā minētās vielas vai satur mazāk par 0,1%.
- pielikumu I (REACH)	Uz produktu neattiecas I pielikuma ierobežojumi.
- pielikumu XIV (REACH)	Produkts nesatur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XIV pielikumu licencējamas vielas $\geq 0,1\%$
- pielikumu XVII (REACH)	Produkts nesatur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu ierobežotās vielas $\geq 0,1\%$ Uz produktu saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu ierobežojumi neattiecas.
PĀRVADĀJUMU NOTEIKUMI	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)
VALSTS NORMATĪVIE AKTI (LV):	
- Ar darbu saistīti ierobežojumi	nē
- VOC (2010/75/EK)	<1 %

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Šim produktam nav veikts materiāla drošības novērtējums.

IEDAĻA 16: Cita informācija

16.1 Bīstamības apzīmējumi (IEDAĻA 3)

H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

16.2 Saīsinājumi un akronīmi

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Cita informācija

Klasifikācijas procedūra

Norāde par izmaiņām

Nav